

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** AntiLy 6

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT02 - Dífhabh táin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabh táin)

PT02 - Dífhabh táin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabh táin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabh táin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabh táin)

**Uimhir an údaráithe:** EU-0023860-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3:** EU-0023860-0008

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	2
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	2
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	3
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	3
2.2. Cineál foirmlithe	3
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	3
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	4
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	11
5.1. Treoracha úsáide	11
5.2. Bearta maolaithe riosca	11
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	11
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	12
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	12
6. FAISNÉIS EILE	12

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

Superfucid® pure  
Desocid rapid pure  
Neoseptin rapid pure  
Novosept rapid pure  
Novoseptin rapid pure  
Lyorthol rapid pure  
Cosmo rapid pure  
Fordesin rapid pure  
Saltero rapid pure  
Prop70 rapid pure  
Aldovet rapid pure  
Vetfarm rapid pure  
MDI rapid pure  
Antiseptica rapid pure  
Sterisol Surface pure  
BTS 6000  
MENNO® I-QUICK  
EWA® DES ready  
Kiehl-Rapinol  
Des A  
AntiLy 6

## 1.2. Sealbhóir an údaráithe

**Ainm agus seoladh shealbhóir an údaráithe**

Ainm	Schuelke & Mayr GmbH
Seoladh	Robert-Koch-Str. 2 22851 Norderstedt An Ghearmáin
<b>Uimhir an údaráithe</b>	EU-0023860-0000 1-7

Uimhir thagartha sócmhainne  
R4BP 3

EU-0023860-0008

Dáta an údaraithe

08/07/2021

Dáta éaga an údaraithe

30/11/2030

### 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha

### 1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

Substaint ghníomhach

1355 - Propan-2-ol

Ainm an déantóra

Ineos Solvents Germany GmbH (Sasol, tráth)

Seoladh an déantóra

Römerstraße 733 47443 Moers An Ghearmáin

Suíomh na láithreán déantúsaíochta

Römerstraße 733 47443 Moers An Ghearmáin

Shamrockstr. 88 44643 Herne An Ghearmáin

Substaint ghníomhach

1355 - Propan-2-ol

Ainm an déantóra

Shell Chemicals Europe B.V.

Seoladh an déantóra

Postbus 2334 3000 CH Rotterdam An Ísiltír

Suíomh na láithreán déantúsaíochta

Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis An Ísiltír

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-2-ol		Substaint Ghníomhach	67-63-0	200-661-7	63,1

### 2.2. Cineál foirmlithe

Aon leacht eile (AL), réidh le húsáid

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

### Ráitis ghuaise

Leacht agus gal an-inlasta.

Ina chúis le greannú tromchúiseach don tsúil.

D'fhéadfadh a bheith ina chúis le codlatacht nó meadrán.

D'fhéadfadh ilnochtadh a bheith ina chúis le tirimeacht chraicinn nó le scoilteadh craicinn.

### Ráitis réamhchúraim

Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. - Cosc ar thobac.

Coinnigh an coimeádán dúnta go docht.

Coimeádán cúlghlanta agus naisc agus trealamh glactha.

Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach leictreach/aerála/soilsiúcháin.

Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.

Déan gníomh chun díluchtú statach a chosc.

Seachain anáilú gala.

Seachain anáilú sprae.

Ná húsáid ach taobh amuigh nó i limistéar dea-aeráilte.

Caith súilchosaint.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.

Glaigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir má airíonn tú tinn.

Má mhaireann an greannú súl:Faigh comhairle leighis.

Má mhaireann an greannú súl:Faigh cóir leighis.

I gcás dóiteáin:Úsáid cùr friotaíoch roimh alcól, dé-ocsaíd charbóin nó ceochán uisce chun é a mhúchadh.

Stóráil in áit atá aeráilte go maith.Coinnigh fionnuar.

Stóráil faoi ghlas.

Diúscair ábhar chuig chuig saoráid diúscair dramhaíola atá faofa.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

### 4.1 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - dromchlaí a dhífhabhú - spraeáil

<b>An cineál táirge</b>	PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	-
<b>Spríocorgánach (nó spríocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: - Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: Giosta Gnáthainm: - Céim na forbartha: -
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	Faoi dhíon  Dromchlaí glana neamhphóiríúla amhail dromchlaí beaga oibre i limistéir leighis agus eile a dhífhabhú chomh maith le dromchlaí i seomraí fonghlana (aicme A/B)
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	Airí modha: Spraeáil Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Déanfar an táirge a spraeáil go díreach ar an ndromchla.
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	Airí úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m <sup>2</sup> a chur. Airí caolaithe: - Airí uainithe: -
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Tionsclaíoch  Gairmiúil

## Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta

Buidéal: 125-1000 ml  
ábhar pacáistíochta: HDPE  
Ábhar an chaipín greadta: PP; Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta); Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)

### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Spraeáil an táirge réidh le húsáid ar na dromchlaí agus fág é go n-oibreoidh sé ar theocht an tseomra ( $20 \pm 2^\circ\text{C}$ ) ar feadh 1 nóiméad ar a laghad.

### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú don nós imeachta athlíonta ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

## 4.2 Tuairisc úsáide

### ÚSÁID 2 - dromchlaí a dhífhabhtú - cuimilt

**An cineál táirge**

PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)

**Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe**

-

**Spríocorgánach (nó spríocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)**

Ainm eolaíoch: Baictéir  
Gnáthainm: -  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: Giosta  
Gnáthainm: -  
Céim na forbartha: -

**Réimse (nó réimsí) úsáide**

Faoi dhíon

Dromchlaí glana neamhphóiriúla amhail dromchlaí beaga oibre i limistéir leighis agus eile a dhífhabhú chomh maith le dromchlaí i seomraí fonghlana (aicme A/B)

**Modh (nó modhanna) úsáide**

Airí modha: Cuimilt  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  
Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge agus déantar an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuchta (cuimilt tais) ina dhiaidh.

**Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe**

Airí úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m<sup>2</sup> a chur.  
Airí caolaithe: -  
Airí uainithe: -

**Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí**

Tionsclaíoch

Gairmiúil

**Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta**

Buidéal: 125-1000 ml  
ábhar pacáistíochta: HDPE  
Ábhar an chaipín greadta: PP

Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta);

Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)

Ceanastar: 5-30 l  
ábhar pacáistíochta: HDPE  
ábhar an chlúdaigh: HDPE

#### 4.2.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge réidh le húsáid agus déan an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuch (cuimilt tais) ina dhiaidh chun é a chur ann. Fág ar a laghad 5 nóiméad ag teocht an tseomra ( $20 \pm 2^\circ\text{C}$ ) le hoibriú.

#### 4.2.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú don nós imeachta athlíoanta ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

#### 4.2.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.2.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

#### 4.2.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.3 Tuirisc úsáide

##### ÚSÁID 3 - dromchlaí a mbíonn teagmháil acu le bia agus le cothú a dhífhabhtú - spraeáil

An cineál táirge	PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: - Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: Giosta Gnáthainm: - Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: Víris Gnáthainm: - Céim na forbartha: -

**Réimse (nó réimsí) úsáide**

Faoi dhíon

Dromchlaí glana neamhphóiríúla i gcistineacha agus seomraí fonghlana i dtionscal an bhia (aicme A/B) a dhífhabhtú

**Modh (nó modhanna) úsáide**

Airí modha: Spraeáil

Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Déanfar an táirge a spraeáil go díreach ar an ndromchla.

**Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe**Airí úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m<sup>2</sup> a chur.

Airí caolaithe: -

Airí uainithe:

-

**Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí**

Tionsclaíoch

Gairmiúil

**Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta**

Buidéal: 125-1000 ml

ábhar pacáistíochta: HDPE

Ábhar an chaipín greadta: PP

Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta)

Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)

**4.3.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide**

Spraeáil an táirge réidh le húsáid ar an dromchla agus fág é go n-oibreoidh sé ar theocht an tseomra seomra (20± 2°C) ar feadh 1 nóiméad ar a laghad (gníomh baictéiricídeach agus giosta) nó 2 nóiméad (gníomh víricídeach).

**4.3.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca**

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú nuair atá innealra próiseála bia á dhífhabhtú agus don nós imeachta athlonta, ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

#### 4.3.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.3.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

#### 4.3.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

### 4.4 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 4 - dromchlaí a mbíonn teagmháil acu le bia agus le cothú a dhífhabhtú - cuimilt

<b>An cineál táirge</b>	PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	-
<b>Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: - Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: Giosta Gnáthainm: - Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: Víris Gnáthainm: - Céim na forbartha: -
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	Faoi dhíon  Dromchlaí glana neamhphóiriúla i gcistíneacha agus seomraí fonghlana i dtionscal an bhia (aicme A/B) a dhífhabhtú  Airí modha: Cuimilt

<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	<p>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge agus déantar an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuchta (cuimilt tais) ina dhiaidh.</p>
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	<p>Airí úsáide: Réidh le húsáid. Ná déan níos mó ná 25 ml/m<sup>2</sup> a chur.  Airí caolaithe: -  Airí uainithe: -</p>
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	<p>Tionsclaíoch  Gairmiúil</p>
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	<p>Buidéal: 125-1000 ml  ábhar pacáistíochta: HDPE  Ábhar an chaipín greadta: PP</p> <p>Ceospraeire mín: córas casta (PE-LD, PP, PBT, POM, EVA, cruach dhosmálta);  Ceann spraeála: córas casta (PP, PE, POM, Ola shintéiseach, Ola shileacóin)</p> <p>Ceanastar: 5-30 l  ábhar pacáistíochta: HDPE  ábhar an chlúdaigh: HDPE</p>

#### 4.4.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Déantar ceirtíní a dhoirteadh, a spraeáil nó a fhliuchadh leis an táirge réidh le húsáid agus déan an dromchla a fhliuchadh go hiomlán leis an gceirtín fliuch (cuimilt tais) ina dhiaidh chun é a chur ann. Fág ar a laghad 5 nóiméad ag teocht an tseomra (20± 2°C) le hoibriú.

#### 4.4.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féadtar an chéim seo a leanas a mheas a dhéanfaidh baol pearsanta a laghdú nuair atá innealra próiseála bia á dhífhabhtú agus don nós imeachta athlíoanta, ach amháin más féidir céimeanna teicniúla agus / nó eagraíochtúla a chur ina hionad sin: Caitear cosaint súl agus an táirge á láimhseáil.

[Empty box]

#### 4.4.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.4.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

#### 4.4.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na gnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

## 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE

### 5.1. Treoracha úsáide

Déan an dromchla a ghlanadh go cúramach roimh úsáid.  
Bain uisce iomarcach ón ndromchla sula ndéantar a dhífhabhtú, más cuí.  
Ná déan níos mó ná 25 ml/m<sup>2</sup> a chur.  
Cinntigh go bhfliuchann tú na dromchlaí ina n-iomlána.  
Ní foláir ceirtíní a úsáideadh a dhiúscairt i gcoimeádán dúnta.

### 5.2. Bearta maolaithe riosca

Ní ceart an táirge seo a úsáid ach chun dromchlaí beaga a dhífhabhtú.  
Déan cinnte de go bhfuil go leor aerála ann ionas nach mbeidh atmaisféir phléasctha ann.  
Seachain teagmháil le súile.  
Cuir tonnadóir i gcomhair athlíonta.  
Coinnigh ar shiúl é ó leanaí agus ó pheataí.  
Coinnigh leanaí agus peataí ar shiúl ó sheomraí ina bhfuil dífhabhtú ar shiúl. Cuir go leor aerála ar fáil sula dtagann leanaí agus peataí isteach chuig seomraí a ndearnadh cóireáil orthu. Ní bhaineann sin le seomraí d'othair in ospidéal.

### 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Garchabhair:

I gcás timpiste: Cuir glao ar ionad nimhe nó ar dhochtúir.

MÁ IONANÁILTEAR: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus coinnigh é compordach.

I gcás teagmhála leis an gcráiceann: Glan le huisce. I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle leighis.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta. Lean den sruthlú. Má mhaireann an greannú súile: Faigh comhairle/cúram liachta.

MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir/lia má bhraitheann tú tinn.

#### 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

-

#### 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Seilfré: 36 mí

Coimeád an coimeádán dúnta go docht.

Stóráil in áit dhea-aeráilte.

Cosain ó sholas na gréine.

Déan a stóráil ag teocht an tseomra sa bhunchoimeádán.

## 6. FAISNÉIS EILE

Tá própán-2-ól sa táirge (CAS Uimh.: 67-63-0), dár comhaontaíodh luach tagartha Eorpach de 129,28 mg/m<sup>3</sup> don úsáideoir gairmiúil agus úsáideadh é le haghaidh measúnú riosca an táirge.